



Markita Boies et Rémy Girard vous attendent, dans l'exposition *Séjour au Copan/Copan Projects*, pour un voyage en compagnie du merveilleux Oscar Niemeyer! © Photos Alain Laforest

# ARCHITECTURE EN SAMBA

**Nuit blanche à Montréal 2010**

*à la Maison de l'architecture du Québec*

au sein de l'exposition

SÉJOUR AU COPAN / COPAN PROJECTS  
spmb + Haraldsson

+ **OSCAR NIEMEYER SE RACONTE**,

Avec Markita Boies et Rémy Girard

+ **ATELIERS URBAINS VOX POPULI**,

Faculté d'aménagement de l'Université de Montréal

+ **ATELIERS DE DANSES BRÉSILIENNES**,

Marcos Brasil et ses amis et le DJ Humberto Souto



Edifice Copan d'Oscar Niemeyer, São Paulo, Brésil  
© Photos Arni Haraldsson

La **Maison de l'architecture du Québec** invite le public à une nuit festive authentiquement brésilienne d'**ARCHITECTURE EN SAMBA**, dans l'environnement de l'exposition *Séjour au Copan/ Copan Projects* qui porte sur l'édifice Copan, chef-d'œuvre précurseur de la ville en hauteur signé du génial Oscar Niemeyer.

La Nuit s'amorce en émotion, avec le spectacle lecture **Oscar Niemeyer se raconte**, lu par Rémy Girard. Puis, ce sera place à la musique du DJ Humberto Souto. Venus de Rio, le chorégraphe **Marcos Brasil** et ses amis danseurs, inviteront les visiteurs à suivre leurs pas sur des airs de bossa nova, de samba et autres rythmes. **Des ateliers «vox populi»** proposent également au public l'occasion de s'exprimer.

MAISON  
DE L'ARCHITECTURE  
DU QUÉBEC

181, rue Saint-Antoine Ouest,  
Montréal, Québec H2Z 1H2  
[www.maisondelarchitecture.ca](http://www.maisondelarchitecture.ca)

## DÉROULEMENT DE LA NUIT ARCHITECTURE EN SAMBA

20 h - 21 h 30 : **Oscar Niemeyer se raconte**

22 h - 3 h du matin : **La samba de la densité.**

22 h - 1 h 30 : **L'atelier de la danse cité.**

### 20 h - 21 h 30 : **Oscar Niemeyer se raconte**

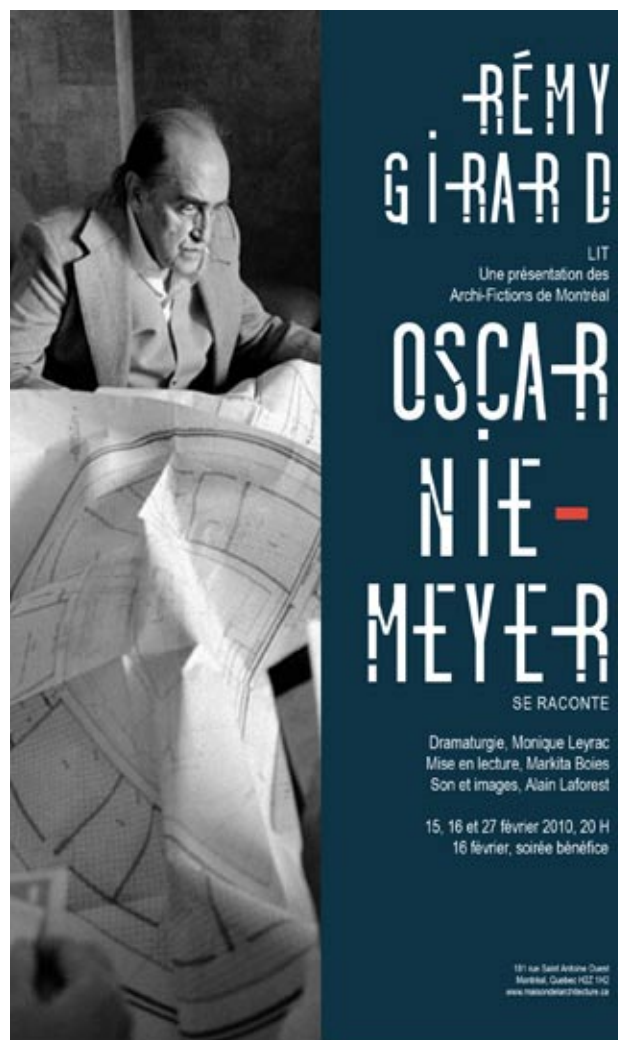
(Réservation de billets obligatoire. Le nombre des places est limité\*)

Le créateur de Brasilia Oscar Niemeyer, l'une des plus grandes figures de l'architecture du XXe siècle, prix Pritzker 1988, signataire de quelque 500 projets et toujours actif à 102 ans, est aussi un être de cœur, assoiffé de justice sociale, amateur de femmes, de rires, d'amitiés. Dans ce montage de ses *Mémoires*, entre farces et larmes, entre courbes et danse, l'homme de Rio, le Carioca intime, se révèle. Tantôt architecte du président, tantôt exilé politique, Niemeyer a participé de très près, en homme d'action, à trois-quarts de siècle d'Histoire de son Brésil qu'il aime tant, et c'est ce pays-continent qu'on voit grandir et se bâtir, en arrière-plan de ce récit dont le souffle touche à l'épique ou au nostalgique, selon les temps.

Le comédien Rémy Girard (*Les Invasions barbares...*) livre le texte de Niemeyer, dans une mise en lecture de Markita Boies. Le montage dramaturgique est signé de Monique Leyrac (*Nelligan, Divine Sarah, Paris-Berlin...*) à partir d'extraits tirés surtout des *Courbes du temps - Mémoires d'Oscar Niemeyer* (Gallimard, 1999). Donnée au sein de l'exposition *Séjour au Copan/Copan Projects*, le spectacle sera enrichi par une mise en musique et projection d'Alain Laforest.

Ce spectacle est une initiative de Sophie Gironnay, directrice de la MAQ. dans le cadre des activités architecture et littérature des Archi-Fictions de Montréal.

\*Réservations: 514-868-6691 [info@maisondelarchitecture.ca](mailto:info@maisondelarchitecture.ca)  
[www.maisondelarchitecture.ca](http://www.maisondelarchitecture.ca)



Oscar Niemeyer se raconte © Affiche M.A.Q./Émilie Graves

### 22 h - 3 h du matin : **La samba de la densité.**

Arrivés tout droit du Brésil, les amis danseurs du chorégraphe carioca **Marcos Brasil** attendent les visiteurs pour leur offrir des ateliers d'initiation aux danses brésiliennes, ou encore des démonstrations, au gré de l'occasion et de l'inspiration de la Nuit! Dans l'espace de la galerie, le plancher est laissé libre, à la faveur de la scénographie très ouverte de l'exposition *Séjour au Copan/Copan Projects*. Le DJ brésilien **Humberto Souto** – qui étudie aussi l'urbanisme! – diffusera en continu des musiques rythmées brésiliennes. Les Montréalais sont invités à découvrir des parallèles entre Montréal et São Paulo, entre mouvement et ligne, densité et urbanité. Dans l'ambiance communautaire du Copan de Niemeyer, l'immersion sera totale.

22 h – 1 h 30 : L'atelier de la danse cité.

À l'exemple de l'édifice Copan, faudra-t-il construire les villes en hauteur pour créer une vie urbaine viable et pour préserver la planète, comme le prétendent tant d'urbanistes? Le professeur-chercheur Alan J. Knight et ses étudiants à la Maîtrise individualisée en design urbain de la Faculté d'Aménagement de l'Université de Montréal encadreront un atelier participatif dans lequel les visiteurs seront invités à s'inspirer de l'exposition pour écrire, dessiner, ou s'exprimer verbalement (ou en dansant!) sur ce sujet. Dessins et réponses du public à cet atelier «vox-populi» composeront, au fil de la nuit, une «tour à expression», un empilement en hauteur qui s'ajoutera aux autres éléments permanents de l'exposition. À l'instar de Niemeyer, apôtre de l'expressivité libre et du béton aux formes sculpturales, le public sera encouragé à dessiner les lignes du futur, dans la liberté la plus totale. Et en musique.

## LA MAISON DE L'ARCHITECTURE DU QUÉBEC Catalyseur de créativité architecturale depuis 2001

Fondée dans le Belgo en 2001, sous l'ancien vocable de «MONOPOLI, Galerie d'architecture», la **Maison de l'architecture du Québec** (MAQ) participait avec enthousiasme à la toute première Nuit blanche de 2004, avec l'exposition à succès : *C'est MA place (publique)!* où 800 personnes virent se lever le soleil. Quatre ans plus tard, au local actuel du 181 de la rue Saint-Antoine, mille visiteurs se succédaient dans l'exposition *Montréal en 2108*, à la Nuit blanche de 2008. La troisième Nuit blanche de la MAQ promet tout autant de plaisir.



La Maison de l'architecture du Québec est l'unique centre d'artistes autogéré du Canada qui se spécialise dans les disciplines de l'aménagement, en lien avec les praticiens actifs ici et maintenant. Dans un esprit innovateur et le plus souvent transdisciplinaire, la MAQ s'attache à diffuser et stimuler le débat et la réflexion en architecture, urbanisme et architecture de paysage, au moyen d'expositions, publications, rencontres, ateliers qui favorisent les échanges entre architecture et autres arts, entre professionnels et grand public. Depuis sa fondation, 300 créateurs et firmes y ont exposé. Et la MAQ a passé commande de plus de 100 œuvres originales. La Maison de l'architecture du Québec joue un rôle socioculturel à la fois unique et indispensable.

Pour cette Nuit blanche 2010, la MAQ remercie de leur appui le Festival Montréal en Lumières, le chorégraphe Marcos Brasil et le DJ Humberto Souto.

Informations, Émilie Lesage ou Sophie Gironnay  
514-868-6691 - [www.maisondelarchitecture.ca](http://www.maisondelarchitecture.ca)



MAISON  
DE L'ARCHITECTURE  
DU QUÉBEC

181, rue Saint-Antoine Ouest,  
Montréal, Québec H2Z 1H2  
[www.maisondelarchitecture.ca](http://www.maisondelarchitecture.ca)

## BIOGRAPHIE DES CONCEPTEURS

### RÉMY GIRARD, lecteur

Muni d'une feuille de route impressionnante, **RÉMY GIRARD** a une carrière riche et foisonnante. Au théâtre, on l'a vu, entre autres, dans *Ubu roi*, *L'ouvre-boîte*, *Les joyeuses commères de Windsor*, le Sancho Pança du *Don Quichotte*, *Le malade imaginaire* et *En attendant Godot*. À la télévision, il était des distributions de *Délect.inc.*, *Emma*, *Bunker le cirque*, *La petite vie*, *Cher Olivier* et *Scoop*. Il fut l'inimitable papa Bougon de la série culte *Les Bougon, c'est aussi ça la vie*. Au cinéma, on le remarque dans les films de Charles Binamé (*Le piège américain*, *Maurice Richard*, *Un homme et son péché*) dans *Le ventre du dragon* de Yves Simonneau, il fait rire dans *Les Boys* ou *La Florida* (G. Mihalka). Il se démarque à l'échelle internationale sous la direction de Denys Arcand, dans *Le déclin de l'empire américain* puis, surtout, dans le rôle principal des *Invasions barbares*, Oscar du meilleur film étranger. Plus récemment, il fut Henri Leduc dans *Le Grand Départ* (Cl. Meunier), avocat de la pègre dans *De père en flic* (E. Gaudreault) et on attend beaucoup du prochain film de Podz, *Les 7 jours du Talion*.

### MARKITA BOIES, mise en lecture

Figure théâtrale reconnue, **MARKITA BOIES** poursuit une brillante carrière sur les planches d'abord, sa passion. Habitée par l'intelligence des textes les plus exigeants, de Réjean Ducharme à Marivaux, elle est recherchée des metteurs en scène les plus talentueux (Martin Faucher, Martine Beaulne, Denise Filiatrault, Daniel Roussel, Claude Poissant, Monique Duceppe, Francine Alepin, Wajdi Mouawad). Au TNM, elle décrochera deux fois le Prix Gascon-Roux de la meilleure interprétation féminine : en 1998, pour *La Serva Amatorosa* de Goldoni, et pour *Le songe d'une nuit d'été* de Shakespeare, en 1988, dans le rôle de Puck, sous la direction de Robert Lepage. À la télévision, le téléfilm *Le Lys cassé* lui vaut un Géméaux en 1987. Au grand écran, elle joue pour Catherine Martin (*Mariages*, *Dans les villes*), Olivier Asselin, Sébastien Rose, Bernard Émond et Jean-François Pouliot, sans oublier Denys Arcand (dans *Les invasions barbares*). La comédienne est aussi, entre autres, membre du comité sectoriel Théâtre au Conseil des arts de Montréal, fondatrice de la Société sans Noms et enseigne à l'École nationale de théâtre et à l'UQAM.



Markita Boies et Rémy Girard en répétition, le 19 janvier 2010, à la MAQ  
© Photos Alain Laforest

### MARCOS BRASIL

Marcos Brasil est l'un des artistes à l'honneur dans la Grande Nuit brésilienne du Festival Montréal en lumières 2010, avec le musicien Paulos Ramos ainsi que les chanteuses Bia et Monica Freire. Professeur de danse et chorégraphe brésilien de renom qui réside à Rio de Janeiro, Marcos Brasil a enseigné la samba lors d'événements présentés au Brésil (Université de l'état de Rio de Janeiro, Congrès international de danses brésiliennes de Rio de Janeiro), à Paris (Centre de danse du Marais), ainsi qu'à Montréal (Midis Brésil du CERB de l'UQAM), Québec, Port-Cartier et Sept-Îles. Puisant aux sources des rythmes et des pas de la rue et des origines de son pays pour leur redonner une pureté et une fraîcheur contemporaines, Marcos Brasil jure «d'enlever ses plumes» à la samba. On l'a vu danser notamment au Spectacle d'ouverture du Festival International de Jazz de Montréal 2007, au Festival de Musique du Bout du Monde à Gaspé 2007, et au Spectacle-concert de la chanteuse Bia au Café de la danse de Paris 2006.